

CEL MAI CUMINTE
COPIL
DIN LUME

THE NICEST
BABY
IN THE WORLD

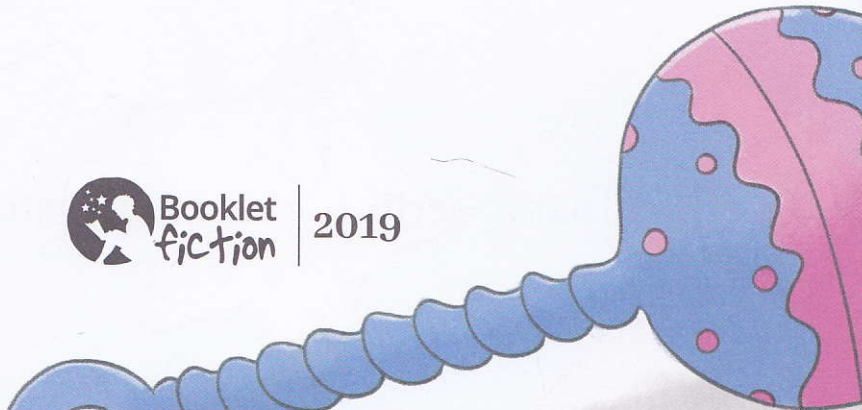
Ediție bilingvă

Ilustrații de Raluca Guraliuc




Booklet
fiction

| 2019



1. Virgil cel șiret

Este miezul verii și Virgil

stă în  său, holbându-se la



 pictate pe tavanul camerei.

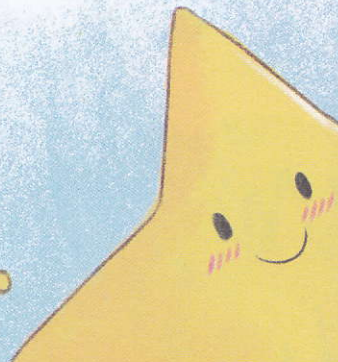
I s-a făcut sete și nu poate să
doarmă. Ar trebui să plângă.

 pătuț = crib

 stele = stars

1. Sneaky Virgil

It's the middle of summer
and Virgil is sitting in his
, staring at the  painted
on the ceiling. He is thirsty
and can't sleep. He should cry.



Mama lui l-ar auzi și ar veni să-i

dea



. Dar s-a plictisit teribil

de plâns. Așa că se hotărăște să ia

problema în propriile



: știe

unde se ține



.



Then his mother would hear him

and give him the



absolutely bored of crying. So he

decides to take matters into his

own



: he knows where the



is kept.



biberon = nursing bottle



mâini = hands



lapte = milk

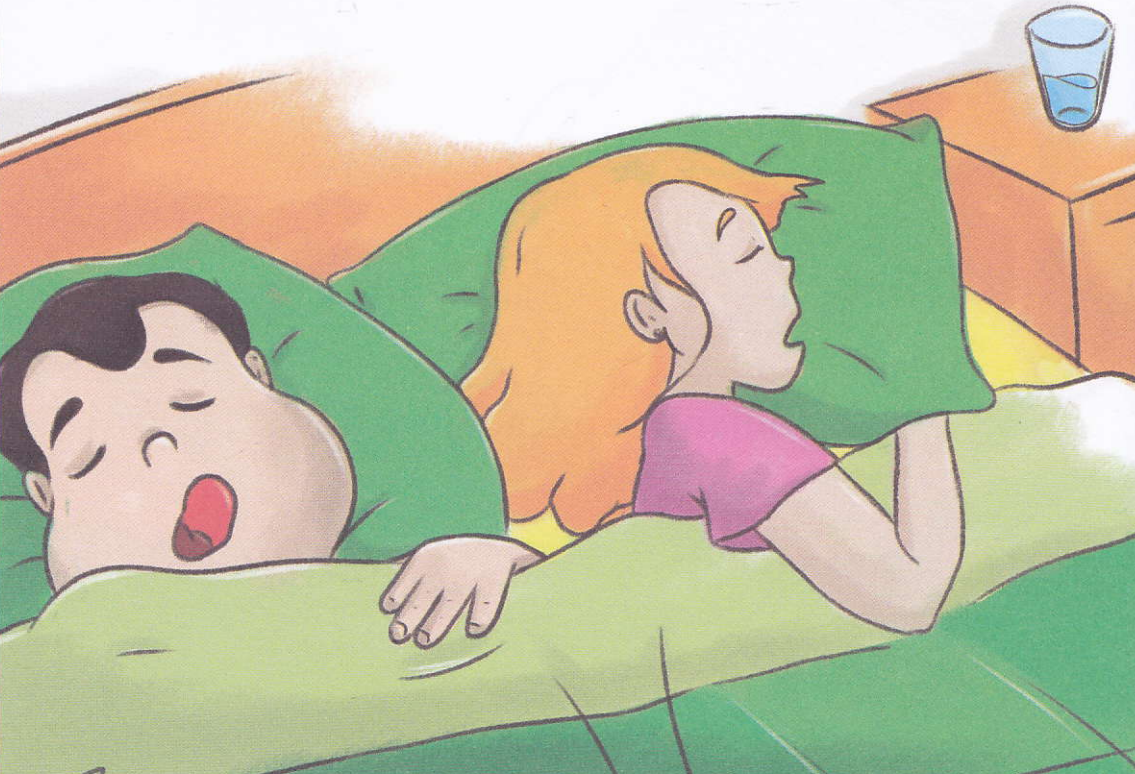
Face o  din  lui și

o aruncă peste marginea .

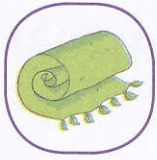
Coboară pe . Camera lui e

lângă dormitorul părinților. Îi

aude sforăind împreună.



He makes a  out of his



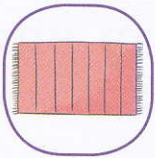
and he flings it over the side

of the



. He climbs down onto

the



. His room is next to his

parents' bedroom. He can hear

them snoring together.



funie = rope



pătură = blanket



pătuț = crib



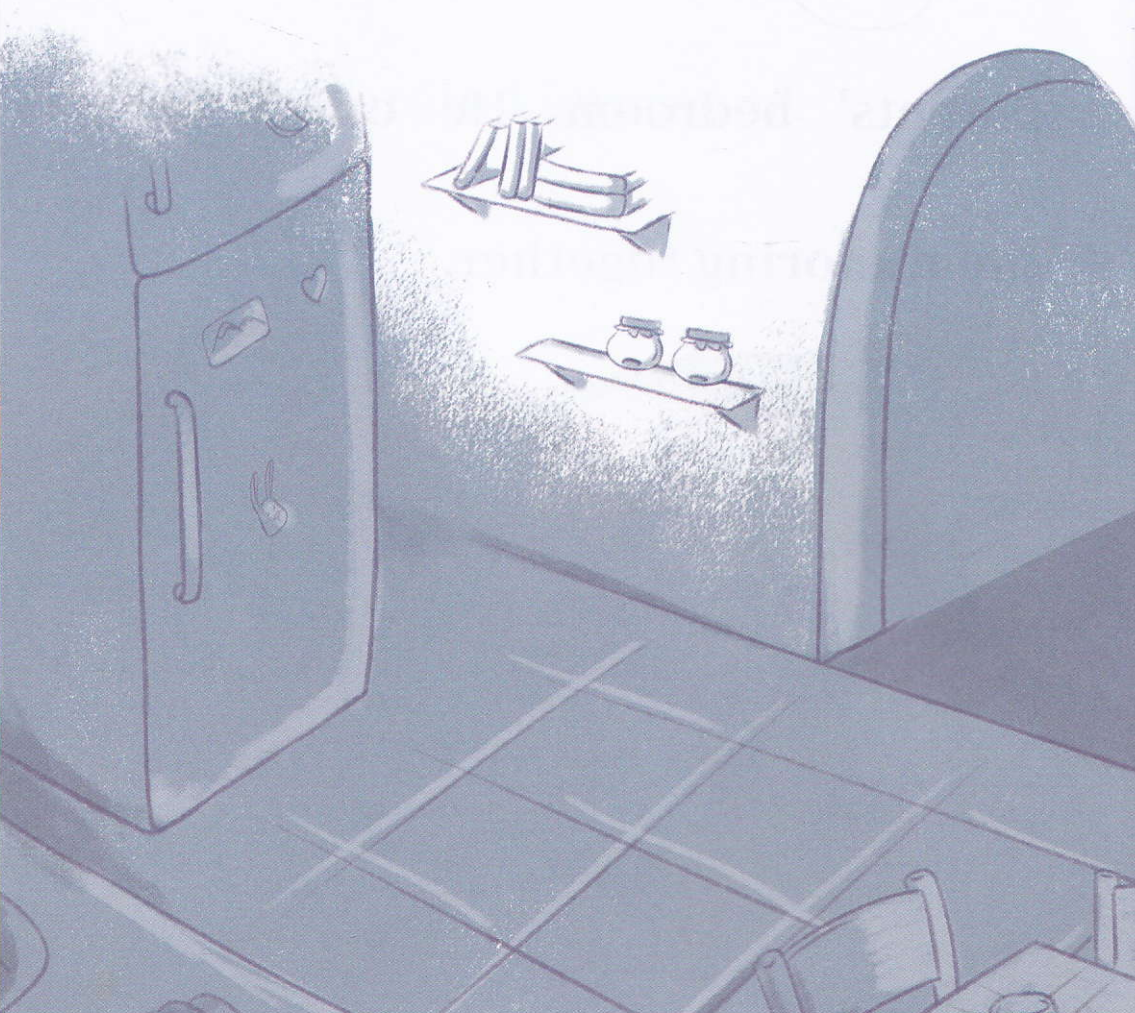
cover = rug

„Mda, bine că ei pot să doarmă!”

se gândește el și i se face și mai

sete. Bucătăria e la parter, așa că

trebuie să coboare



“Well, it’s nice that **THEY** can sleep,” he thinks to himself and feels even thirstier. The kitchen is on the ground floor, so he has to climb down the



scări = stairs